

КАБЛОГРАММА ОТ 25 ДЕКАБРЯ КОМИТЕТА ДОБРЫХ УСЛУГ
ПО ИНДОНЕЗИЙСКОМУ ВОПРОСУ СОВЕТУ БЕЗОПАСНОСТИ,
ПЕРЕДАЮЩАЯ ПИСЬМА НА ИМЯ ДЕЛЕГАЦИИ НИДЕРЛАНДОВ
И ДЕЛЕГАЦИИ ИНДОНЕЗИЙСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ОТНОСИТЕЛЬНО
РЕЗОЛЮЦИИ СОВЕТА ОТ 24 ДЕКАБРЯ

По получении текста резолюции Совета Безопасности по индонезийскому вопросу, принятой им на его 392-ом заседании, Комитет добрых услуг решил сегодня на своем 171-ом заседании направить соответственно два письма, одно Т. Елинк Шурману, заместителю председателя делегации Нидерландов, а другое Р. Соджено, генеральному секретарю республиканской делегации. Комитет постановил сообщить Совету тексты этих писем.

Текст письма Комитета на имя делегации Нидерландов:

Милостивый Государь,

1. Настоящим имеем честь подтвердить, что Комитет добрых услуг получил от Совета Безопасности нижеследующую телеграмму, текст которой сообщен Вам сегодня утром в 9 ч. 56 м. по телефону главным секретарем Комитета для Вашего официального осведомления:

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ,

БУДУЧИ ОЗАБОЧЕН возобновлением военных действий в
Индонезии, и

ПРИНЯВ К СВЕДЕНИЮ доклады Комитета добрых услуг,

ОБРАЩАЕТСЯ к сторонам с призывом

а) немедленно прекратить военные действия, и

б) немедленно освободить президента и других политических заключенных, арестованных после 18 декабря;

- ПРЕДЛАГАЕТ Комитету добрых услуг полностью и с предельной срочностью доложить Совету Безопасности по телеграфу о событиях, имевших место в Индонезии после 12 декабря 1948 г., а также доложить Совету Безопасности о выполнении изложенных выше положений подпунктов (а) и (б).
2. Для того, чтобы Комитет добрых услуг мог выполнить данные ему вышеуказанной резолюцией инструкции, он просит Вас незамедлительно сообщить ему, какие шаги предприняты Вашим Правительством для проведения в жизнь резолюции. Вашему Правительству также предлагается держать Комитет, постоянно и полностью в курсе дальнейших шагов, предпринимаемых Вашим Правительством по выполнению этой резолюции, а также представлять Комитету копии соответствующих приказаний, отдаваемых надлежащим властям.
3. Помимо этого, военным наблюдателям Комитета будет необходимо проследовать в районы военных действий, включая Джокьякарту. Исполнительному военному бюро Комитета даны инструкции предпринять шаги для отправки военных наблюдателей в район военных действий. Комитет надеется, что Ваше Правительство даст инструкции нидерландскому военному командованию для оказания полного содействия как Исполнительному военному бюро, так и наблюдателям Комитета.
4. Комитет просит, чтобы находящимся в распоряжении Комитета добрых услуг самолетам было разрешено, как и прежде свободно действовать на Яве и Суматре.
5. Исполнительное военное бюро Комитета будет консультироваться с военными представителями Вашего Правительства относительно необходимых деталей.
6. Для того, чтобы Правительство Республики могло привести в исполнение резолюцию Совета Безопасности, Комитет предлагает,

чтобы президенту республики и членам его Правительства были предоставлены все возможности для издания директив о прекращении военных действий из Джокьякарты или иного центра, из которого Правительство Республики пожелает это сделать.

Примите и проч.

Р. ГЕРРЕМАНС (Бельгия)
Председатель
Х. МЭРЛ КОКФЭН (Соединенные Штаты)
Т.К. КРИТЧЛИВ (Австралия)

Текст письма Комитета на имя делегации Республики:

Милостивый Государь,

1. Настоящим имеем честь подтвердить, что Комитет добрых услуг получил от Совета Безопасности следующую телеграмму, содержание которой было передано лично Вам сегодня в 9 ч. 57 м. утра главным секретарем Комитета для Вашего официального осведомления:

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ,

БУДУЩИ ОЗАБОЧЕН возобновлением военных действий в Индонезии, и

ПРИНЯВ К СВЕДЕНИЮ доклады Комитета добрых услуг, ОБРАЩАЕТСЯ к сторонам с призывом

- а) немедленно прекратить военные действия, и
- б) немедленно освободить Президента и других политических заключенных, арестованных после 18 декабря;

ПРЕДЛАГАЕТ Комитету добрых услуг полностью и с предельной срочностью доложить Совету Безопасности по телеграфу о событиях, имевших место в Индонезии после 12 декабря 1948 г., а также доложить Совету Безопасности о выполнении изложенных выше положений подпунктов (а) и (б).

2. Для того, чтобы Комитет добрых услуг мог выполнить данные ему вышеуказанной резолюцией инструкции, к Вашему Правительству обращается просьба держать Комитет постоянно и полностью в курсе предпринимаемых Вашим Правительством шагов по выполнению резолюции, а также представлять Комитету копии соответствующих приказаний, отдаваемых надлежащим властям.

3. Помимо этого, военным наблюдателям Комитета будет необходимо проследовать в районы военных действий, включая Джокьякарту. Исполнительному военному бюро Комитета даны инструкции предпринять шаги для отправки военных наблюдателей в район военных действий. Комитет надеется, что Ваше Правительство даст инструкции для оказания полного содействия как Исполнительному военному бюро, так и наблюдателям Комитета.

4. Комитет просит, чтобы находящимся в распоряжении Комитета добрых услуг самолетам было разрешено как и прежде свободно действовать на Яве и Суматре.

5. Для того, чтобы Правительство Республики могло привести в исполнение резолюцию Совета Безопасности, Комитет предложил Нидерландским властям предоставить Президенту Республики и членам его Правительства все возможности для издания директив о прекращении военных действий из Джокьякарты, или иного центра, из которого Правительство Республики пожелает это сделать.

Примите и проч.

Р. ГЕРРЕМАНС (Бельгия)
Председатель
Х. МЭРЛ КОКРЭН (Соединенные
Штаты)
Т.К. КРИТЧЕЛ (Австралия)